

**Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos ir  
Rusijos Federacijos valstybinio kinematografijos  
komiteto bendradarbiavimo**

**S U S I T A R I M A S**

Lietuvos Respublikos kultūros ministerija ir Rusijos Federacijos valstybinis kinematografijos komitetas, toliau – Šalys, siekdamos stiprinti bendradarbiavimą kino srityje, vildamosios, kad šis bendradarbiavimas bus naudingas abiejų valstybių nacionaliniam kinui,  
s u s i t a r i a :

**I straipsnis**

Šalys bendradarbiaus kino srityje, atsižvelgdamos į savo valstybių įstatymus.

**II straipsnis**

Šalys rems dalyvavimą kino festivaliuose, kino premjerose, kituose kino renginiuose, kurie yra organizuojami jų valstybių teritorijose, ir kvies į juos abiejų valstybių kinematografininkų delegacijas.

**III straipsnis**

Šalys pagal savo kompetenciją gins autorines ir gretutines teises abiejų valstybių teritorijose.

**IV straipsnis**

Šalys keisis įvairių žanrų nacionaliniais filmais ir skatins jų komercinį bei nekomercinį platinimą savo valstybių teritorijose. Siekdamos šio tikslo, Šalys padės supaprastinti ir sutrumpinti visus būtinus administracinius formalumus.

**V straipsnis**

Šalys bendradarbiaus, kurdamos bendros gamybos filmus. Pagal savo šalių įstatymus teiks viena kitai gamybines ir kūrybines paslaugas.

**VI straipsnis**

Šalys bendradarbiaus, rengdamos profesionalius kino specialistus ir, remdamosi kompensavimo principais, keisis kinematografijos sistemos mokymo įstaigų studentais ir dėstytojais.

**VII straipsnis**

Šalys, siekdamos išsaugoti kino paveldą ir juo naudotis, skatins nacionalinių kino archyvų bei kino muziejų formavimą.

### VIII straipsnis

Šalys numato, kad visi šio Susitarimo projektai gali būti vykdomi tik tuomet, kai jie bus iš anksto abiejų pusių suderinti.

### IX straipsnis

Šalys numato, kad vykdant šį Susitarimą gali būti kuriamos bendros komisijos arba darbo grupės.

### X straipsnis

Visas delegacijos viešnagės išlaidas (viešbutis, maitinimas, dienpinigiai, kelionė po šalį, vertėjas) dengia priimanti pusė. Siunčianti pusė apmoka delegacijos kelionės išlaidas, filmų ir reklaminės medžiagos transportavimą.

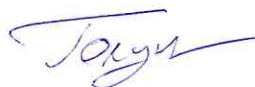
### XI straipsnis

Šis Susitarimas sudaromas trejiems metams ir įsigalioja nuo jo pasirašymo datos, Susitarimas automatiškai pratęsiamas kitiems trejiems metams, jeigu kuri nors Šalis ne vėliau kaip prieš šešis mėnesius iki numatyto termino pabaigos raštu nepraneš kitai Šaliai apie savo ketinimus nutraukti Susitarimą.

Susitarimas sudaromas Vilniuje 1999 m. liepos 1 d.  
2 egzemplioriais rusų ir lietuvių kalbomis, vienodai galiojant abiem tekstams.



Lietuvos Respublikos  
kultūros ministerijos įgaliotas



Rusijos federacijos valstybinio  
kinematografijos komiteto įgaliotas